



本证书由中华人民共和国政府授权发给

This Certificate is Issued Under the Authority of the Government of the People's Republic of China

中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书格式号/Form: T01.01-
HQ001843

型式认可证书 CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

证书编号/Certificate No. QH11T00016

兹证明本证书所述制造厂生产的下列产品能够满足下面列明认可标准的要求。

This is to certify that the following products produced by the manufacturer stated in the certificate can meet the requirements of the approval standards listed below.

认可产品/ Product Approved

固定探火和失火报警系统
FIXED FIRE DETECTIVE & ALARM SYSTEM

制造厂/ Manufacturer

海湾安全技术有限公司

Gulf Security Technology Co., Ltd.

中国河北省秦皇岛市经济技术开发区长江东道80号

No 80 Changjiang East Road, QETDZ Qinhuangdao, Hebei, P.R.China.

认可标准/ Approval Standard

1. 国际消防安全系统规则(FSS规则)
MSC.98(73) FSS Code
2. IEC 60092-504 Electrical Installations in Ships Part 504-Special Features-Control and Instrumentation

证书有效期至/ This Certificate is valid until

2014年10月10日 / Oct. 10, 2014

发证机构

中国船级社秦皇岛分社

Issued by

CCS Qinhuangdao Branch

签发日期

2012年1月9日

Date

Jan. 9, 2012

本证书根据中国船级社《钢质海船入级规范》及有关程序规定签发。关于证书的有关规定见本证书背面的说明。当本证书包括多页纸张时，则所有证书页为一个整体，必须同时使用。每一页证书均须由本社盖章方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。本认可证书不代表本社对个体产品质量的检验。有关各方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。

This Certificate is issued pursuant to the Rules for Classification of Sea-going Steel Ships and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. This approval certificate does not constitute the inspection of the Society about the quality of the unit/batch product. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



中国船级社总部/CCS headquarters: 北京市东直门南大街9号船检大厦 邮编: 100007 电话/Tel: +86(10)58112288 传真/Fax: +86(10)58112811
CCS Mansion, 9 Dongzhimen Nan Da Jie, Beijing 100007, China 网址/Web Site: <http://www.ccs.org.cn>

本地检验机构/CCS Local Office: 中国船级社秦皇岛分社 CCS Qinhuangdao Branch 电话/Tel: +86(335)3235030 传真/Fax: +86(335)3235068

QH49591783
N^o: 11848052

产品明细/ Product Description

固定探火和失火报警系统/FIXED FIRE DETECTIVE & ALARM SYSTEM
产品型号/MODEL

: 见证书附页 See supplementary
pages of the certificate

批准的图纸和设计计算书/ Approved Drawings and Design Calculations

图纸批准号/ Drawings Approval No. : QH09A00009

产品认可试验报告/ Approval Test Report**产品适用范围/ Application of the Product**

船舶及海上设施 Ships and Off-shore installations

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的专业质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The professional quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社取消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按照规范每批抽样检验的产品/The product inspected by sampling in term of the rules:

认可后的产品检验应由本社验船师根据本社规范规定每批抽样按批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由本社颁发产品证书。

After approval, product inspection should be carried out by sampling by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Product Certificate will be issued by the Society upon satisfactory inspection.

对于原材料和零部件的检验要求/ Inspection Requirements for Materials and Components

产品如下原材料和零部件应由本社认可的制造厂生产/The following materials and components of the product should be manufactured by the factory approved by the Society: 无 NIL

产品如下原材料和零部件应经本社检验, 持有本社产品证书/The following materials and components of the product should be inspected and certificated by the Society: 无 NIL

产品如下原材料和零部件的制造厂清单, 经本社批准方可变更/The list of manufacturer for the following materials and components of the product should not be changed without the Society's approval: 无 NIL

责任声明/ Statement of Responsibility

本社的认可不影响、替代与本社授权或检验无关的各方对上述工厂的认可和发证, 并且不对与本社授权或检验无关的各方负责, 不承担其未经应允而承认、接受本社认可所导致的法律和经济责任。

The approval of the Society does not affect and replace any approval and certification of the

manufacturer by any parties that bear no relation with this Society's authorization or survey and therefore takes no responsibility for these parties. The Society does not undertake any legal and economic liabilities arising from accepting this Society's certificate without prior permission from this Society.

其他/Others

- 1、其他适用认可标准见证书附页
Other applicable approval standards, please see the supplementary pages of the certificate
- 2、本证书由原QH10T00015证书变更
The certificate was modified based on the former certificate No.QH10T00015.
- 3、产品及其附件的选用和安装应按照生产厂的技术要求进行
The selection, installation and usage of the products including the accessories should be in accordance with the manufacturer's technical specification.

中国船级社秦皇岛分社

CCS Qinhuangdao Branch

*****本证书正文完/ End of Text*****

注：本证书含有附页，共2页

Note:The certificate is attached with 2 additional page(s)



认可产品明细 Descriptions of Approved Products

1、固定式火灾探测报警系统：火灾报警控制器

Fixed Fire Detection and Alarm System: Fire Alarm Control Units

产品型号 Model	额定电压 Rated Voltage	监测容量 Capacity of Supervising	外壳防护等级 Degrees of Protection by Enclosures	软件版本号 Software Version No.
JB-QB-GST200	AC 220V DC24V	单总线, 242 可寻址报警点 Single bus, 242 addressable alarm point	IP33	SZHCYCV1.2
JB-QP-GST200		单总线, 242 可寻址报警点 Single bus, 242 addressable alarm point	IP32	SZHCYCV1.3

2、固定式火灾探测报警系统：火灾显示盘

Fixed Fire Detection and Alarm System: Fire indicating panels

产品型号 Model	额定电压 Rated Voltage	显示容量 Capacity of display	外壳防护等级 Degrees of Protection by Enclosures	软件版本号 Software Version No.
ZF-101	DC 24V	50 个报警信息 50 alarm messages	IP33	ZF101ASCIIV2
ZF-500		126 个报警信息 126 alarm messages	IP33	ZF500ASCIIMV1.0
ZF-GST8903		100 个报警信息 100 alarm messages	IP30	8903ASCIIV1

3、固定式火灾探测报警系统：点型感烟火灾探测器

Fixed Fire Detection and Alarm System: Point Type Smoke Fire Detectors

产品型号 Model	额定电压 Rated Voltage	外壳防护等级 Degrees of Protection by Enclosures	防爆特性 Explosion Property	防爆证书号 No. of EX. Certificate	单独识别 Individually identified	软件版本号 Software Version No.
JTY-GD-G3	DC 24V	IP23	-----	-----	是 Yes	VER1.0
JTY-GF-GST104			-----	-----	否 No	VER1.1
JTY-GF-GST9711 (EX)			EXibIICT6Gb	CE11.2130	否 No	VER1.0

4、固定式火灾探测报警系统：点型感温火灾探测器

Fixed Fire Detection and Alarm System: Point type heat fire detectors

产品型号 Model (GB 4716-2005 A1R)	额定电压 Rated Voltage	外壳防护等级 (IP)	防爆特性 Explosion Property	防爆证书号 No. of EX. Certificate	单独识别 Individually identified	软件版本号 Software Version No.
JTW-ZCD-G3N	DC 24V	IP33	-----	-----	是 Yes	VER1.0
JTWB-ZCD-G1(A)			-----	-----	否 No	VER1.0
JTW-ZOF-GST9712(EX)			EXibIICT6Gb	CE11.2132	否 No	VER1.0

-待续-
-To be continued-

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号:QH11T00016

- 1 -



5、固定式火灾探测报警系统：手动火灾报警按钮

Fixed Fire Detection and Alarm System: Manual Fire Call Points

产品型号 Model	额定电压 Rated Voltage	外壳防护等级 Degrees of Protection by Enclosures	防爆特性 Explosion Property	防爆证书号 No. of EX. Certificate	软件版本号 Software Version No.
J-SAP-8401	DC 24V	IP43	-----	-----	VER.1.0
J-SAM-GST9116		IP66	-----	-----	VER1.1
J-SAM-GST9121		IP43	-----	-----	VER1.0
J-SAF-GST9211(Ex)		IP43	EXibIICT6Gb	CE11.2142	-----

6、固定式火灾探测报警系统：火灾声光报警器

Fixed Fire Detection and Alarm System: Audible and visual signaling appliances for fire alert

产品型号 Model	额定电压 Rated Voltage	外壳防护等级 Degrees of Protection by Enclosures	声压级 Sound pressure level	防爆特性 Explosion Property	防爆证书号 No. of EX. Certificate	软件版本号 Software Version No.
HX-100A	DC 24V	IP43	≥ 85dB(A)	-----	-----	-----
HX-100B		IP43		-----	-----	Ver.1.0
GST-HX-F8502		IP33		ExibIICT6Gb	CE11.2146	-----
GST-HX-M8502		IP33		-----	-----	Ver.1.0

7、认可试验时所使用制造厂系统附件 (The manufacturer's system accessories used in the type tests)

可编址输入模块 (Addressable Input Module) GST-LD-8300; 可编址输入/输出模块 (Addressable I/O Module) GST-LD-8301; 隔离器 (Isolator) GST-LD-8313; 可编址区域监测模块 (Addressable Zone Monitor Unit) GST-LD-8319; 终端器 (End of Line Unit) GST-LD-8320; 模块箱 (Interface) GST-LD-8332; 模块箱 (Interface) GST-LD-8333

认可标准: Approval standards

- GD 01-2006 中国船级社《电气电子产品型式认可试验指南》
GD01-2006 Guidelines for Type Approval Test of Electric and Electronic Products
- GB 4717-2005 火灾报警控制器
GB 4717-2005 Fire alarm control units
- GB 4716-2005 点型感温火灾探测器
GB 4716-2005 Point type heat fire detectors
- GB 4715-2005 点型感烟火灾探测器
GB 4715-2005 Smoke detectors-Point detectors using scattered light, transmitted light or ionization
- GB 19880-2005 手动火灾报警按钮
GB 19880-2005 Manual fire call points
- GB 17429-1998 火灾显示盘通用技术条件
GB 17429-1998 General technical conditions for fire indicating panels
- GA 385-2002 火灾声和或光警报器
GA 385-2002 Audible and/or visual signaling appliances for fire alert
- GB14016-92 船用声光报警信号器通用技术条件(功能要求部分)
Marine acoustic and optical alarm signaler general specification (function requirements)

备注 Notes:

1) 产品及其附件的选用和安装应按照生产厂的技术要求进行

The selection, installation and usage of the products including the accessories should be in accordance with the manufacturer's technical specification.

-结束 The End-09

证书编号: QH11T00016

- 2 -

CCS
中国船级社CS CCS
S CCS CC

No. 10179951